

## BA (Hons) German CBCS

### About the Department

The Department offers B.A. (Honours) CBCS courses in four different European languages, namely, **French, German, Italian and Spanish**. These courses have been designed adopting the Task based and Communicative Approach, i.e. the latest Foreign Language Teaching methodology, in order to enable learners to attain the language competency levels specified by the internationally accepted Common European Framework of Reference for Languages (CEF), developed by the European Council. All the four programs follow a common structure, prescribed by the UGC guidelines on Choice Based Credit System. Each course aims at imparting specific linguistic skills as well as life skills that would help learners to communicate effectively in real life situations. Our endeavor is to integrate real life communicative situations in the language class rooms with the help of concrete tasks and project based collaborative teaching-learning.

The B.A. (Honours) CBCS programs serve the following purposes:

- Develops communication skills in the chosen language and helps to acquire a broad understanding of the society, history and culture within which these languages have developed and are used.
- Integrates knowledge of social and political institutions, historical events, and literary and cultural movements into the acquisition of the four linguistic skills - reading, writing, listening and speaking. Develops language skills and critical thinking.
- Enables students to attain B2 level at the end of the program by completing stages of language learning specified by the internationally accepted Common European Framework of Reference for Languages (CEF), developed by the European Council.
- Equips students to continue their studies in a postgraduate programme in language, literary and cultural studies
- Provides students with the competences necessary to immediately enter professional life for a variety of employment opportunities (in translation, interpretation, tourism, foreign language teaching at the school and equivalent levels, publishing, the print and electronic media, and in other emerging areas in the corporate world where knowledge of a foreign language is either required or seen as an advantage).

### BA (Hons) German CBCS

Semester	Core Courses (6 credits each)	Other Courses		
<b>I</b>	C-1 Developing reading and writing skills 1	<b>1 AECC</b>	<b>1 GE</b>	
	C-2 Developing listening and speaking skills 1			
<b>II</b>	C-3 Developing reading and writing skills 2	<b>2 AECC</b>	<b>2 GE</b>	
	C-4 Developing listening and speaking skills 2			
<b>III</b>	C-5 Intermediate reading and writing skills 1	<b>1 SEC</b>	<b>3 GE</b>	
	C-6 Intermediate listening and speaking skills 1			
	C-7 Studying different text types 1			
<b>IV</b>	C-8 Intermediate reading and writing skills 2	<b>2 SEC</b>	<b>4 GE</b>	
	C-9 Intermediate listening and speaking skills 2			
	C-10 Studying different text types 2			
<b>V</b>	C-11 Advanced reading and writing skills 1	<b>1 DSE</b>		
	C-12 Advanced listening and speaking skills 1	<b>2 DSE</b>		
<b>VI</b>	C-13 Advanced reading and writing skills 2	<b>3 DSE</b>		
	C-14 Advanced listening and speaking skills 2	<b>4 DSE</b>		

Other Courses	See titles on next page
<b>AECC</b>	Ability Enhancement Compulsory Courses
<b>SEC</b>	Skill-enhancement Elective Courses or Ability Enhancement Elective Courses (AEEC) chosen from a pool of courses designed to provide value-based and/or skill-based instruction
<b>DSE</b>	Discipline Specific Elective courses chosen from a pool of courses offered by the main discipline/subject of study.
<b>GE</b>	Generic Elective courses are chosen generally from an unrelated discipline/subject, with an intention to seek exposure. A core course offered in a discipline/subject may be treated as an elective by other disciplines/subjects and vice versa and such electives may also be referred to as Generic Elective.

<b>BA (Hons) German requires the following:</b>		Lectures	Tutorial	<b>Total Credits</b>	
14	Core Courses across six Semesters of 6 credits each	5	1	$14 \times 6 =$	84
2	AECC courses in Semesters I & II of 4 credits each	4	--	$2 \times 4 =$	8
2	SEC courses in Semesters III & IV of 4 credits each	4	--	$2 \times 4 =$	8
4	GE courses in Semesters I, II, III & IV of 6 credits each	5	1	$4 \times 6 =$	24
4	DSE courses in Semesters V & VI of 6 credits each	5	1	$4 \times 6 =$	24
<b>TOTAL</b>		<b>148</b>			

**Other Courses**

<b>AECC</b>	<b>Ability Enhancement Compulsory Courses</b>	<b>Semesters I &amp; II</b>	<b>4 credits each</b>
<b>AECC-1</b>	Environmental Science		
<b>AECC-2</b>	English Communication / MIL Communication		

<b>SEC</b>	<b>Skill-Enhancement Elective Courses</b>	<b>Semesters III &amp; IV</b>	<b>4 credits each</b>
<b>SEC-1</b>	History and Tourism		
<b>SEC-2</b>	Business German		
<b>SEC-3</b>	Food and Social Life in the German Speaking World		
<b>SEC-4</b>	Media Skills		
<b>SEC-5</b>	Culture and Tourism		

<b>DSE</b>	<b>Discipline Specific Electives</b>	<b>Semesters V &amp; VI</b>	<b>6 credits each</b>
<b>DSE-1</b>	History of the German Language		
<b>DSE-2</b>	Introduction to Consecutive and Simultaneous Interpretation from German to Hindi/ English/Regional Languages		
<b>DSE-3</b>	Introduction to Methodology to Foreign Language Teaching: Theory and Practice (German in the classroom)		
<b>DSE-4</b>	Introduction to Translation		
<b>DSE-5</b>	History of Germany in Relation to Europe		
<b>DSE-6</b>	Life in German-speaking Countries		
<b>DSE-7</b>	History of European Art (From Renaissance to Contemporary Period)		
<b>DSE-8</b>	Life Writing: Autobiography/Biography/ Travelogue		
<b>DSE-9</b>	Children and Adolescent Literature		
<b>DSE-10</b>	History of German Literature-1		
<b>DSE-11</b>	History of German Literature-2		
<b>DSE 12</b>	Reading Literature 1		
<b>DSE 13</b>	Reading Literature 2		
<b>DSE 14</b>	Rhetorics and Composition		

<b>GE</b>	<b>Generic Electives</b>	<b>Semesters I, II, III &amp; IV</b>	<b>6 credits each</b>
<b>4 courses</b>	offered by other disciplines/subjects		

**Core Courses**

Semester I	C-1 Developing reading and writing skills 1	6 credits
Reading simple texts and answering questions on them, Guided writing will include subjects concerning the learner and his immediate environment.		
<b>Suggested Readings:</b> Netzwerk A1.1: Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Arbeitsbuch mit DVD und 2 Audio--CDs , Stefanie Dengler, Paul Rusch, Helen Schmitz, & 2 mehr, Goyal Saab Publishers and Distributors Pvt. Ltd, Delhi 2013. Learn German with Stories: Cafe in Berlin - 10 Short Stories for Beginners (German) Andre Klein, Learn OutLive Vlg. 2013 Einfach Grammatik Deutsch A1 Bis B1, Paul Rusch , Helen Schmitz, Langenscheid 2012. – Lesen & Schreiben A1: Buch (deutsch üben) Taschenbuch, Bettina Höldrich, Hueber Vlg., 2010. Additional material will be provided by the Department		

Semester I	C-2 Developing listening and speaking skills 1	6 credits
Listening to simple texts and answering questions on them. Monologues and /or dialogues will be on subjects concerning the learner and his immediate environment.		
<b>Suggested Readings:</b> Netzwerk A1.1: Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Arbeitsbuch mit DVD und 2 Audio-CDs, Stefanie Dengler, Paul Rusch, Helen Schmitz, & 2 mehr, Goyal Saab Publishers and Distributors Pvt. Ltd, Delhi 2013 Deutsch Hören and Sprechen, Monja Knirsch (with CD) Hueber Vlg.2013 Hören und Sprechen (A2), Anneli Billina, Hueber Vlg.2012 Hören & Sprechen A1: deutsch üben, (A1) Monja Knirsch Hueber Vlg.2010 Additional material will be provided by the Department		

Semester II	C-3 Developing reading and writing skills 2	6 credits
Describing past events, reading, writing and understanding short texts including news items/ instructions for use/ emails/ logs/ classified advertisements/ biographies/ invitations/ Internet forums.		
<b>Suggested Readings:</b> Bitte einsteigen! Deutsch in der Erstintegration, Susan Kaufmann, Lutz Rohrmann, Annalisa Scarpa-Diewald, Klett Vlg.2016. Deutsch üben: Lesen & Schreiben (A2) Anne Jacobs,Hueber Vlg. 2012 Tangram aktuell 1 and 2, Max HueberVerlag, Ismaning, 2005 and GOYAL Publishers, Delhi, 2005 Rechtschreibung, Lehrbuch, m. 2 Audio-CDsTaschenbuch – Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller , Thomas Storz, Hueber Vlg. 2001 Additional material will be provided by the Department		

Semester II	C-4 Developing listening and speaking skills 2	6 credits
Asking for and giving instructions, narrating past events and future plans, commenting on and presenting simple texts, describing visual materials (photos, pictures, etc.), reading, understanding and preparing posters (theatre, film, books).		

**Suggested Readings:**

- PONS 250 Rätsel Deutsch als Fremdsprache: Fit durch Rätsel-Übungen mit Quiz-Block zu Grammatik, Wortschatz u. Landeskunde; Romy Hahn; Taschenbuch – 2018
- Studio [21] - Grundstufe A2: Gesamtbuch. Das Deutschbuch (Kurs- und Übungsbuch mit DVD-ROM) Bd.A2; Herausgeber: Funk, Hermann, Von Funk, Hermann; Kuhn, Christina; Winzer-Kiontke, Britta Klett Vlg, 2015.
- Deutsch fehlerfrei A1/A2. Teil 3.2 Nominativ. Akkusativ. Dativ: Die deutsche Grammatik in mündlichen Übungen. Übungsheft mit 3 Audio von Natalia Mohamed , Peter Palme; Cds
- Tangram aktuell 1 & 2, Max Hueber Verlag, Ismaning, 2005 and GOYAL Publishers, Delhi, 2005.  
Additional material will be provided by the Department

<b>Semester III</b>	<b>C-5 Intermediate reading and writing skills 1</b>	<b>6 credits</b>
Comparing headlines and presentation of news in different newspapers, analysing an editorial, writing a short story, reading and analysing texts/articles on different social issues. Appropriate linguistic input as required for reading and writing at this level is provided.		
<b>Suggested Readings:</b> <p>Deutsch üben: Lesen &amp; Schreiben (B1) Herta Muller, Hueber Vlg. 2017      Netzwerk A2.1: Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Arbeitsbuch mit DVD und 2 Audio-- CDs , Stefanie Dengler, Paul Rusch, Helen Schmitz, &amp; 2 mehr, Goyal Saab Publishers and Distributors Pvt. Ltd, Delhi 2013      Deutsch üben: Lesen &amp; Schreiben (A2) Anne Jacobs, Hueber Vlg. 2012      Tangram aktuell 2 &amp; 3, Max HueberVerlag, Ismaning, 2005 and GOYAL Publishers, Delhi, 2005.      Additional material will be provided by the Department</p>		

<b>Semester III</b>	<b>C-6 Intermediate listening and speaking skills 1</b>	<b>6 credits</b>
Discussing topics moving out of the immediate environment of the students such as discussing film/book/advertisement, TV radio programmes, current issues, preparing and conducting an opinion poll, conducting an interview, working with songs, etc.		
<b>Suggested Readings:</b> <p>Einfach sprechen! A2-B1Übungsbuch + Audio-CD; Sandra Hohmann; Klett Vlg.2018      Linie 1 B1+/B2.1Deutsch in Alltag und Beruf; Ulrike Moritz, Margret Rodi, Lutz Rohrmann ; Klett Vlg., 2016      Hören &amp; Sprechen B1, m. 2 Audio-CDs; Anneli Billina; Klett Vlg., 2016      Hören &amp; Sprechen B2 (PDF/MP3-Download) Anneli Billina, Julika Ulrike Betz; Hueber Vlg., 2015      Tangram aktuell 2 &amp; 3, Max HueberVerlag, Ismaning, 2005 and GOYAL Publishers, Delhi, 2005.      Additional material will be provided by the Department</p>		

<b>Semester III</b>	<b>C-7 Studying Different text types 1</b>	<b>6 credits</b>
Studying different text types to familiarize oneself with different kinds of language usages and styles including reading and understanding literary and semi-literary texts and different kinds of texts on history, geography, economy, culture.		
<b>Suggested Readings:</b> <p>Leonhard Thoma; Das Idealpaar Jugendbuch / Kurzgeschichten / Leichte Lesetexte. Hueber Vlg, 2009 (A1)</p> <p>Franz Specht: Rumpelstilzchen Jugendbuch; Leichte Lesetexte Hueber 2010 (A1)</p> <p>Silvin,Thomas: Vera, Heidelberg Jugendbuch Leichte Lesetexte Hueber 2008. (A2)</p> <p>Luger,Urs: Fräulein Else Jugendbuch/Leichte Lesetexte Hueber 2010 (A2)</p> <p>Additional material will be provided by the Department</p>		

Semester IV	C-8 Intermediate Reading and Writing skills 2	6 credits
Describing and comparing education systems/ reading and analysing texts/articles/ writing an open letter to the authorities/ writing a petition/ describing and analysing cultural representations/ writing a short story/ writing blogs etc.		
<b>Suggested Readings:</b>		
Schreiben Intensivtrainer NEU A1/A2; Elke Burger, Sarah Fleer; Klett Vlg 2018. Lesen & Schreiben A2; Anneli Billina; Hueber Vlg. 2015 Wissenschaftssprache Deutsch: lesen – verstehen – schreiben: Ein Lehr- und Arbeitsbuch ; Gabriele Graefen, Melanie Moll; Peter Lang Vlg. 2011 Aspekte 2, Langenscheidt Verlag, Berlin, 2005 and GOYAL Publishers, Delhi, 2010. Additional material will be provided by the Department		

Semester IV	C-9 Intermediate Listening and Speaking skills 2	6 credits
Preparing, conducting and presenting results of opinion polls on various social issues, preparing and presenting a skit. Debates, oral presentations on various social issues, narrating one's experiences of foreign language learning.		
<b>Suggested Readings:</b>		
Hören & Sprechen B2: Buch mit MP3-CD; Anneli Billina, Julika Ulrike Betz Hueber Vlg. 2018 Sprachland - Hörtexte zum Training, Hören und Sprechen; Büchel, Elsbeth, Label Vlg; 2009 hören - sprechen - richtig schreiben: Übungsprogramm zu Phonetik und Rechtschreibung für den Unterricht Deutsch als Fremdsprache Taschenbuch; Endrik Schiemann , Martina Bölk ;Schmetterling Vlg. 2009. Tangram aktuell 3, Max Hueber Verlag, Ismaning, 2005 and GOYAL Publishers., Delhi, 2005. Additional material will be provided by the Department		

Semester IV	C-10 Studying Different Text Types 2	6 credits
In depth study of different text types to familiarize oneself with different kinds of language usages and styles including reading and understanding literary and semi-literary texts and different kinds of texts on history, geography, economy, culture.		
<b>Suggested Readings:</b>		
Leonhard Thoma: Die Blaumacherin. Jugendbuch / Kurzgeschichten / Leichte Lesetexte. Hueber Vlg, 2009 Till Eulenspiegel, Erich Kästner erzählt, Märchen und Sagen, Klassiker Hueber Vlg, 2000. Rennschwein Rudi Rüssel; Uwe Timm: Kinderbuch Hueber Vlg, 2002. Wolfgang Herrndorf: Tschick (2010), Jurek Becker: Jakob, der Lügner (1969), Alina Bronsky, Scherbenpark (2008), Peter Handke, Die Angst des Tormanns beim Elfmeter (1970) Additional material will be provided by the Department		

Semester V	C-11 Advanced reading and writing skills 1	6 credits
Structuring an argument. Coherence in formulation of an argument. Plagiarism. Conducting surveys and making questionnaires, using Internet resources, making bibliographies, reading indexes. Making citations, formatting projects. Composing formal letters, summary of texts and argumentative texts		
<b>Suggested Readings:</b>		
Netzwerk Grammatik A1-B1; Deutsch als Fremdsprache; Übungsbuch; Stefanie Dengler, Tanja Sieber; Klett Vlg, 2015 Tangram aktuell 3, Max Hueber Verlag, Ismaning, 2005 and GOYAL Publishers, Delhi, 2005. Aspekte 2, Langenscheidt Verlag, Berlin, 2005 and GOYAL Publishers, Delhi, 2010. Da fehlen mir die Worte: Systematischer Wortschatzerwerb für fortgeschrittene Lerner in Deutsch als Fremdsprache Taschenbuch; Wiebke Strank – Schubert Vlg. 2010 Additional material will be provided by the Department		

Semester V	C-12 Advanced listening and speaking skills 1	6 credits
1. Debating on various issues of importance 2. Taking notes and minutes 3. Commentary on audio-visual material		
<b>Suggested Readings:</b>		
Grammatik aktiv: B2/C1 - Üben, Hören, Sprechen: Übungsgrammatik mit Audios online Taschenbuch; Dr. Friederike Jin, Ute Voß ; Cornelsen Vlg.2017 Hören & Sprechen B2, m. MP3-CD; Betz Julika U., Billina Anneli; Hueber Vlg.2016 Campus Deutsch - Hören und Mitschreiben: Deutsch als Fremdsprache/Kursbuch mit MP3-CD Oliver Bayerlein , Marco Raindl ; Hueber Vlg. 2015 hören - sprechen - richtig schreiben, Kurs- und Arbeitsbuch Ein kombiniertes Übungsprogramm zu Phonetik und Rechtschreibung für den Unterricht Deutsch als Fremdsprache; Schiemann, Endrik, Bölk, Martina: Schmetterling Vlg. 2003 Additional material will be provided by the Department		

Semester VI	C-13 Advanced reading and writing skills 2	6 credits
This course focuses on the skills students need to write term papers on various topics and project reports. Preparing news reports/blog writing/writing applications/wall magazines/editorials etc		
<b>Suggested Readings:</b>		
Mittelstufe Deutsch. Kommunikatives Lehrwerk für Fortgeschrittene: Mittelstufe Deutsch, Neubearbeitung, neue Rechtschreibung, Arbeitsbuch mit Prüfungsvorbereitung; Friederike Frühwirth, Hanni Holthaus ; Hueber Vlg. 2003 Übungen zum Wortschatz der deutschen Schriftsprache: Niveau A2 - C1; Ursula Turtur – Liebaug Dartmann Vlg. 2006 Briefe, E-Mails & Co.: Beispiele und Übungen/Buch; Lilli Marlen Brill, Marion Techmer; Hueber Vlg.2009 Training berufliche Kommunikation: B2-C1 - Erfolgreich am Telefon und bei Gesprächen im Büro: Kursbuch mit CD; Volker Eismann, Cornelsen Vlg. 2006 Additional material will be provided by the Department		

Semester VI	C-14 Advanced listening and speaking skills 2	6 credits
1. Oral communication skills both formal and informal through the discussion of various contemporary socio-political issues related to the German Speaking countries. 2. Making oral presentations 3. Production of audio-video clips 4. Drama and songs		
<b>Suggested Readings:</b>		
Hören & Sprechen B2: Buch mit MP3-CD (deutsch üben) Anneli Billina, Julika Ulrike Betz. Hueber Vlg. 2018 Sprachkurs Deutsch für Fortgeschrittene; Der weiterführende Sprachkurs mit Buch, Lösungsheft, 2 Audio-CDs und DVD; Heiner Schenke; Langenscheidt Vlg.2017 Erstsprache, Zweitsprache, Fremdsprache; Herbert Günther; Beltz Vlg 2016. Hören ohne Grenzen, Sprache entdecken – Interkulturelles Lernen – Deutsch als Zweitsprache. Schönke, Judith/Speck-Hamdan, Angelika; Braunschweig: Westermann Vlg, 2010. Additional material will be provided by the Department		

**DSE - Discipline Specific Electives**

Semester V   VI	DSE-1 History of the German Language	6 credits
Brief history of the German language and its development: Germanic languages, role of Latin, French and English in Germany/Austria/Switzerland, Luther's Bible and the Dictionary of the Grimm Brothers as landmarks, collection of German folklore in 19th century, language under the Nazis, status of German in Switzerland, etc		
<b>Suggested Readings:</b>		
Werner Besch, Norbert Richard Wolf: Geschichte der deutschen Sprache, Erich Schmidt Verlag, Berlin, 2009.		
Peter von Polenz: Geschichte der deutschen Sprache. Berlin, New York: De Gruyter, 2009		
Werner Besch (Hrsg.): Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung, Berlin: De Gruyter, 1998.		

Semester V   VI	DSE-2 Introduction to Consecutive & Simultaneous Interpretation from German to Hindi/ English/Regional Languages	6 credits
Unit 1: Different Modes of Interpretation / Booth behaviour and microphone manners /Practical Component		
Unit 2: Economising voice / Protocol and Etiquette / Languages in demand /Translation and Interpretation links to cognitive psychology and psycho linguistics / Practical component		
Unit 3: Knowledge about United Nations and European Union /Interpretation in Press Conferences / Interpretation in Courts / Loyalty and Fidelity Issues /Practical component		
<b>Suggested Readings:</b>		
Nolan, James. Interpretation, Techniques and Exercises, Multilingual Matters (2005).		
Gillies, Andrew. Conference Interpreting: A Student's Practice Book, Routledge (2013).		
Gillies, Andrew. Note Taking for Consecutive Interpreting. A Short Course, Routledge (2014).		
Valerie Taylor Bouladon, Conference Interpreting, Principles and Practice, Book Surge Publishing (2007).		
Modality of Evaluation: Oral		

Semester V   VI	DSE-3 Introduction to Foreign Language Teaching: Theory and Practice	6 credits
German in the classroom		
1. What is a classroom? Models of learning/teaching. Different methods/approaches to teaching a foreign language. Introduction to the four skills. Evaluation.		
2. What is a text book? Issues in material production. Self-Instruction Material		
3. Ludic function of language: games.		
<b>Suggested Readings:</b>		
Ziebell, B., Unterrichtsbeobachtung und Lehrerverhalten. Langenscheidt, Berlin. (2002).		
Bachmeyer, G., Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Didaktische Modelle des Erwerbs der deutschen Sprache bei Erwachsenen. Frankfurt am Main (1993).		

Semester V   VI	DSE-4 Introduction to Translation	6 credits
1. Study of language used in industries such as hospitality, tourism, banking, business sectors and translation of texts in the chosen areas (including birth, educational qualification, marriage, death, certificates, mark sheets).		

2. Introducing the student to the techniques of translation;
3. Scientific and Technical translation. Translation of sacred texts.
4. Making of word glossaries in above fields.
5. Reading of parallel literature on texts chosen for translation.
6. Role of Translation in Multimedia contexts.
7. Machine translation and its limitations
8. Ethics and accountability in translation.

**Suggested Readings:**

- Extracts from Susan Bassnett McGuire: *Translation Studies* (2002).
- Daniel Gile, *Basic Concepts and Models for Interpreter and Translator Training* John Benjamins Publishing, 2009.
- Jeremy Munday, *Introducing Translation Studies, Theories and Applications* New York: Routledge (2012)
- Malmkaer Kirsten, Windle, Kevin. *The Oxford Handbook of Translation Studies* Oxford: OUP (2011).
- Baker, Mona. *In Other Words. A Course Book in Translation*. New York: Routledge (2011).
- Humphery, R. Uni-Wissen, Grundkurs Übersetzen Deutsch-Englisch, Berlin: Klett, Berlin, 2010.
- Gallagher Desmond, John. German-English Translation. München, Wien, 1982.

Semester V   VI	DSE-5 History of Germany in Relation to Europe	6 credits
<p>The major social, political and cultural events from the medieval to contemporary period. Reformation and Counter-Reformation, Thirty Years' War, Enlightenment, 1848, Unification of Germany under Bismarck, Weimar Republic, Habsburg Empire, World War I, Fascism and World War II, Division of Germany, Basic Law, Economic Miracle, 1968 student revolt, Fall of the Berlin Wall in 1989, Reunification, Germany in the European Union</p>		
<b>Suggested Readings:</b>		
<p>Ulrich Herbert: Geschichte Deutschlands im 20. Jahrhundert München: C.H. Beck Verlag, 2014</p> <p>Dieter Hein: Deutsche Geschichte im 19. Jahrhundert. München: C. H. Beck Verlag, 2016</p> <p>Barbara Stollberg-Rilinger: Das Heilige Römische Reich Deutscher Nation: Vom Ende des Mittelalters bis 1806. München: C. H. Beck, 2013</p> <p>Magnus Brechtken: Die nationalsozialistische Herrschaft 1933-1939. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2012</p> <p>Carola Stern und Heinrich August Winkler (Hrsg.): Wendepunkte deutscher Geschichte 1848-1990. Frankfurt am Main: Fischer-Verlag, 1994</p>		

Semester V   VI	DSE-6 Life in German-speaking Countries	6 credits
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cultural life in the Weimar Republic.</li> <li>2. Debates on the Holocaust in Post-War German Society and Culture</li> <li>3. « Ossis » and « Wessis » - the economic, social and cultural divide</li> <li>4. Turks in Germany – Reflections on concepts of a « Leitkultur »</li> <li>5. Formation of an Austrian political and cultural identity after World War I</li> <li>6. Austria and the Habsburg Empire in Central Europe</li> <li>7. Specificities of Swiss-German identity in literature and culture</li> </ol>		
<b>Suggested Readings:</b>		
<p>1. Williams, John Alexander : Weimar Culture Revisited. London 2011.</p> <p>2. Schräder, Bärbel/ Jürgen Schebera: Die „golden“ zwanziger Jahre. Kunst und Kultur der Weimarer Republik. Köln 1987.</p> <p>3. Kolb, Eberhard/Dirk Schumann: Die Weimarer Republik. 8. erw. Aufl. Oldenbourg 2012.</p> <p>4. Deutschland nach der Wiedervereinigung. In: Deutsche Einheit. Bundeszentrale für politische Bildung. APUZ 30-31/2010.</p> <p>5. Koch, Gertrud (ed.): Bruchlinien. Tendenzen der Holocaustforschung. Wien 1999.</p>		

- |     |   |
|-----|---|
| 6.  | Heimrod, Ute (ed.): Der Denkmalstreit – das Denkmal? Die Debatte um das “Denkmal für die ermordeten Juden Europas”. Berlin/Wien 1999.                   |
| 8.  | Rumpler, Helmut/ Peter Urbanitsch (eds.) : Die Habsburgermonarchie 1846-1918. Politische Öffentlichkeit und Zivilgesellschaft. Wien 2006.               |
| 10. | Caduff, Corinna/ Reto Sorg (eds.) : Nationale Literaturen heute – ein Fantom ? Tradition und Imagination des Schweizerischen als Problem. München 2004. |
| 11. | Pautz, Hartwig : Die deutsche Leitkultur. Eine Identitätsdebatte. Stuttgart 2005.   |
| 12. | Ohlert, Martin : Zwischen « Multikulturalismus » und « Leitkultur ». Berlin 2014.   |

Semester V   VI	<b>DSE-7 History of European Art (From the Renaissance to the Contemporary Period)</b>	<b>6 credits</b>
Introduction to the Civilization of Europe in the Renaissance. (Paintings on ‘Europa’; Dürer, (1495) Titian (1559) <i>The Rape of Europa</i> Sebastian (1588) <i>Queen Europa</i> . Maps of Europe. The idea of Europe. Structures and Perspectives of Everyday life as seen by painters.		
Overview of important European Art Movements: Spanish Baroque, Italian Renaissance, Flemish School, French Impressionists, Spanish Surrealists and German Romantics/Expressionists		
<b>Suggested Readings:</b>		
1. Sander, Joachim, Albert Dürer: His Art in Context Frankfurt: Prestel, 2013. 2. Grave, Johannes. Caspar David Friedrich Frankfurt: Prestel, 2012 3. Shatarriah Godwin, People of Color in European Art History		

Semester V   VI	<b>DSE-8 Life Writing: Autobiography/Biography/Travelogue</b>	<b>6 credits</b>
Characteristics of Autobiographies, Confessions, Memoirs. Fictional Autobiographies, Autobiographical Songs – Diaries and Letters – Travel experiences		
<b>Suggested Readings:</b>		
Geertz, Clifford. <i>The Interpretation of Cultures</i> . New York: Basic Books (1973). Geertz, Clifford. <i>Local Knowledge</i> . New York: Basic Books (1983). Geertz, Clifford. <i>Works and Lives: The Anthropologist as Author</i> . Stanford: Stanford University Press (1989). Derrida, Jacques. <i>The Ear of the Other</i> Otobiography, Transference, Translation University of Nebraska (1988). Heckmann, Herbert (ed.), Literatur aus dem Leben. Autobiographische Tendenzen in der deutschsprachigen Gegenwartsdichtung, München, Wien: Hanser(1984). Primary Texts: Excerpts from Tagebuch von Anna Frank, Günter Grass: Beim Häuten der Zwiebel, Elias Canetti: Die gerettete Zunge, Hermann Hesse: Aus Indien.		

Semester V   VI	<b>DSE-9 Children and Adolescent Literature</b>	<b>6 credits</b>
Changing conceptions of children’s literature: Literature for children and /or adult readers? Folklore, fables and fairy tales for young children. Children’s literature and transmission of values. Theatre for children		
<b>Suggested Readings:</b>		
Bettelheim, Bruno. <i>The Uses of Enchantment: The Meaning and Importance of Fairy Tales</i> . New York: Vintage(1975). Propp, Vladimir. <i>Morphology of the Folk Tale</i> , University of Texas Press (1988). Nodelman, Perry. <i>The Hidden Adult: Defining Children’s Literature</i> Baltimore: John Hopkins University Press (2008). Brüder Grimm: Kinder- und Hausmärchen. Achim von Arnim, Clemens Brentano: Des KnabenWunderhorn. Wilhelm Busch: Max und Moritz.		

Erich Kästner: Emil und die Detektive.  
Hans Peter Richter: Damals war es Friedrich.

Semester V   VI	DSE-10 History of German Literature 1	6 credits
The course will focus on the major cultural and intellectual movements from the beginning of the 20 <sup>th</sup> century till contemporary times based on the study of a selection of literary texts.		
<b>Suggested Readings:</b> <p>Markus Hille: Deutsch - auf einen Blick! Epochen der deutschen Literatur. Hallbergmoos: Stark Verlag, 2014</p> <p>Wolf Wucherpfennig : Deutsche Literaturgeschichte Von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart: Klett Verlag, 2010</p> <p>Benedikt Jeßing: Neuere deutsche Literaturgeschichte: Eine Einführung. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag, 2015</p> <p>Rolf Esser: Das große Arbeitsbuch Literaturunterricht: Lyrik, Epik, Dramatik., Verlag an der Ruhr, Mülheim, 2007</p> <p>Claus Gigl: Prosa, Drama, Lyrik. Neuauflage. Stuttgart: Klett Lerntraining, 2014</p> <p>Stefan Metzger: Kompakt-Wissen – Deutsch: Literaturgeschichte. Hallbergmoos: Stark Verlag, 2014</p> <p>Hermann Glaser: Kleine deutsche Kulturgeschichte: eine west-östliche Erzählung vom Kriegsende bis heute. Frankfurt am Main: S. Fischer, 2004</p>		

Semester V   VI	DSE-11 History of German Literature 2	6 credits
The course will focus on the major cultural and intellectual movements from the Enlightenment till the end of the 19 <sup>th</sup> century based on the study of a selection of literary texts.		
<b>Suggested Readings:</b> <p>Wolfgang Beutin: Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart/Weimar: J.B. Metzler, 2013</p> <p>Markus Hille: Deutsch - auf einen Blick! Epochen der deutschen Literatur. Hallbergmoos: Stark Verlag, 2014</p> <p>Benedikt Jeßing: Neuere deutsche Literaturgeschichte: Eine Einführung. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag, 2015</p> <p>Rolf Esser: Das große Arbeitsbuch Literaturunterricht: Lyrik, Epik, Dramatik., Verlag an der Ruhr, Mülheim, 2007</p> <p>Claus Gigl: Prosa, Drama, Lyrik. Neuauflage. Stuttgart: Klett Lerntraining, 2014</p> <p>Karl Brunner: Kleine Kulturgeschichte des Mittelalters. München: Verlag C. H. Beck, 2012</p>		

Semester V   VI	DSE-12 Reading Literature 1	6 credits						
1. Literary texts of the 20th and 21st century will be introduced in order to sensitise students about the specificities of literary texts belonging to different genres, such as poetry, short story, play, novel, etc. 2. Familiarises students with various literary movements of this period along with the representative writers who contributed in shaping these movements.								
<b>Suggested Authors:</b> Franz Kafka, Bertolt Brecht, Erich Kästner, Rainer Maria Rilke, Kurt Tucholsky, Peter Handke, Ernst Jandl, Heinrich Böll, Wolfgang Borchert, Friedrich Dürrenmatt, Max Frisch, Anna Seghers,								
<b>Suggested Readings:</b>								
<b>Novels, Novellas</b> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;">Franz Kafka : Die Verwandlung (1912)</td> <td style="padding: 5px;">Bernhard Schlink. Der Vorleser (1995)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Daniel Kehlmann: Ruhm: Ein Roman in neun Geschichten (2009)</td> <td style="padding: 5px;">Christian Kracht : Faserland (1995)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Anne Frank : Tagebuch der Anne Frank (1942-1944)</td> <td></td> </tr> </table>			Franz Kafka : Die Verwandlung (1912)	Bernhard Schlink. Der Vorleser (1995)	Daniel Kehlmann: Ruhm: Ein Roman in neun Geschichten (2009)	Christian Kracht : Faserland (1995)	Anne Frank : Tagebuch der Anne Frank (1942-1944)	
Franz Kafka : Die Verwandlung (1912)	Bernhard Schlink. Der Vorleser (1995)							
Daniel Kehlmann: Ruhm: Ein Roman in neun Geschichten (2009)	Christian Kracht : Faserland (1995)							
Anne Frank : Tagebuch der Anne Frank (1942-1944)								

# Annexure No.-83

BA (Hons) German CBCS

*Department of Germanic and Romance Studies, University of Delhi*

<b>Plays</b>	
Bertolt Brecht : Mutter Courage und ihre Kinder (1939)	Max Frisch : Andorra (1961)
<b>Short stories and poems</b>	
Rainer Maria Rilke : Der Panther (1902) Bertolt Brecht: Die Geschichten von Herrn Keuner, Die unwürdige Greisin (1939)	Wolfgang Borchert: Das Brot (1947) Heinrich Böll: Es wird etwas geschehen (1956) Christa Reinig: Skorpion (1968)

Semester V   VI	DSE-13 Reading Literature 2	6 credits
1. Literary texts of 19th century will be introduced in order to sensibilise students about specificities of literary texts, belonging to different genres, such as poetry, short story, play, essay, autobiography, novel, graphic novels, comic strips etc. of this period.		
2. Familiarises students with various literary movements of this period along with the representative writers who contributed in shaping these movements.		
<b>Suggested Authors:</b> Gotthold Ephraim Lessing, Johann Wolfgang von Goethe, Friedrich Schiller, Heinrich Heine, Gottfried Keller, Georg Büchner, Arthur Schnitzler, Achim von Arnim, Clemens Brentano		
<b>Suggested Readings:</b>		
<b>Novels and Novellas</b>		
Johann Wolfgang von Goethe: <i>Die Leiden des jungen Werthers</i> (1774)	ETA Hoffmann : <i>Der Sandmann</i> (1816) Gottfried Keller : <i>Kleider machen Leute</i> (1874)	
<b>Plays</b>		
Gotthold Ephraim Lessing : <i>Nathan der Weise</i> (1779) Friedrich Hebbel : <i>Maria Magdalena</i> (1843)	Georg Büchner : <i>Woyzeck</i> (1879) Arthur Schnitzler : <i>Reigen</i> (1897)	
<b>Short stories and poems</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Achim von Arnim, Clemens Brentano : <i>Des Knaben Wunderhorn</i> (1805 -1808)</li> <li>- Johann Wolfgang von Goethe : <i>Erlkönig</i> (1782), <i>Wanderers Nachtlied</i> (1780)</li> <li>- Heinrich Heine : <i>Loreley</i> (1822), <i>Die schlesischen Weber</i> (1845)</li> </ul>		

Semester V   VI	DSE-14 Rhetoric and Composition	6 credits
Definition and study with examples of		
1. Common figures of speech: Metaphors, Similes, Metonyms, Hyperboles, Personification, Alliteration, Oxymoron and Synecdoche.		
2. Literary Tropes: Humour and Irony, Puns, Tautology, Allegories, Allusions, Apologia, Clichés, Euphemism, Climax and Anticlimax, Paradox, Analogies.		
3. Idioms and Proverbs with their historical origin.		
4. Different literary genres: Myths, Epics, Chivalric romances, Picaresque novel, Comedy, Tragicomedy and Farce, Satires, Biography, Autobiography and Memoirs, Essays and Epistles, Social Realism., Travel Literature		
<b>Suggested Readings:</b>		
Kurt Tucholsky: <i>Die Familie</i> Thomas Bernhard: <i>Meine Preise, Ereignisse</i>	Heinrich Heine: <i>Reisebilder</i> Hermann Hesse: <i>Aus Indien</i>	
Lutz von Werder: <i>Lehrbuch des Kreativen Schreibens</i> . Wiesbaden: marix Verlag, 2016 Mario Leis: <i>Kreatives Schreiben: 111 Übungen</i> . Stuttgart: Reclam, 2006 J. Dominik Harjung: <i>Lexikon der Sprachkunst. Die rhetorischen Stilformen</i> . Mit über 1000 Beispielen. Beck, München, 2000 Roswitha Lindner: <i>DaF-Begleiter C1: Übungsbuch Schriftlicher Ausdruck Textproduktion</i> . Lindnerverlag, 2013		

**SEC - Skill Enhancement Courses**

Semester III   IV	SEC-1 History and Tourism	4 credits
<p>1. Introduction to cultural history and geography through Tourism in the German-speaking Countries incorporating vocabulary of Travel and Tourism</p> <p>2. Orientation of historical monuments and places,</p> <p>3. Planning an itinerary by air, ship, train.</p> <p>4. The profession of tour guiding and travel agent.</p> <p>5. Project Work: Making an audio-guide, preparing brochures/itineraries/writing blog entries on historical monuments, museums, events</p>		

**Suggested Readings:**

Ulrike Cohen, Nicoletta Grandi: Herzlich willkommen: Deutsch in Restaurant und Tourismus. Stuttgart: Klett Verlag, 2012

Franz Berktold-Fackler, Hans Krumbholz: Reisen in Deutschland: Eine kleine Tourismusgeschichte. München, Wien: Oldenbourg Verlag, 2015

Olaf Hartung: Kleine deutsche Museumsgeschichte: Von der Aufklärung bis zum frühen 20. Jahrhundert. Köln, Weimar: Böhlau Verlag, 2010

Hermann Glaser: Kleine Kulturgeschichte Deutschlands im 20. Jahrhundert. München: Verlag C. H. Beck, 2002

Jürgen Koppensteiner: Österreich: Ein landeskundliches Lesebuch. Wien: Praesens Verlag, 2014

Semester III   IV	SEC-2 Business German	4 credits
<p>1. German Investment in India.</p> <p>2. Multinationals and business houses from German speaking countries. Company headquarters of companies. Chambers of Commerce</p> <p>3. Products of import and export between German speaking countries and India. Areas of potential business growth. International brands.</p> <p>4. Writing job applications. Making a Curriculum Vitae.</p> <p>5. Writing letters of acknowledgements, complaints, writing tenders for companies.</p> <p>6. Business codes and protocol, Industrial espionage.</p> <p>7. Making glossaries of vocabulary used in telemarketing, banking, law, finance, real estate transactions, felonies.</p> <p>8. Projects: creating websites for business house, writing classified advertisements.</p> <p>9. Role play on buying and selling products, talking about one's skills,</p>		

**Suggested Readings:**

Wirtschaftsdeutsch von A bis Z, Langenscheidt, Berlin (2008).

Briefe Schreiben leicht gemacht, Halm, et al, Dudenverlag, Mannheim (2003).

Kontakt Deutsch. Deutsch für berufliche Situationen, Miebs, et al, Langenscheidt, Köln, Berlin (1997).

Semester III   IV	SEC-3 Food and Social Life in the German speaking World	4 credits
<p>1. The concept of cooking and dining as social rituals. Hospitality, “table manners” and the forging of social relationships. The idea of food as “intangible cultural heritage”. Culinary diplomacy. “Conflict Kitchens” (Breaking bread to win hearts and minds). Nationalism, tradition and food.</p> <p>2. German food staples and choices in history.</p> <p>3. Famous contemporary German cuisines.</p> <p>4. References to food in the German literature.</p> <p>*Course to be complemented with demonstrations and hands on training</p>		

***Suggested Readings:***

1. Levi Strauss, Claude. *The Raw and the Cooked*. New York: Harper and Row, 1969.
2. Levi Strauss, Claude. *The Origin of Table Manners*. Chicago: University of Chicago Press, 1990
3. Douglas, Mary: *Purity and Danger: An analysis of the Concepts of Pollution and Taboo*. London: Routledge, 1966.
4. Barthes, Roland. *Mythologies*. New York: Hill and Wang, 1986.

Semester III   IV	SEC-4 Media Skills	4 credits
<p>1. Brief History of journalism in the German world. Famous German newspapers (Frankfurter Allgemeine, Süddeutsche Zeitung, Die Zeit, Spiegel).</p> <p>2. Radio and T.V. news channels in Germany. Multimedia journalism.</p> <p>3. New or Narrative “Gonzo” Journalism, Embedded Journalism.</p> <p>4. Study of examples of Travel and Environmental Journalism, Sports, Cultural and Economic journalism</p> <p>5. Comparison of news items on different channels. Ideological Differences in news presentations.</p> <p>6. Censorship laws in various countries. Yellow Journalism.</p> <p>7. Professional Risks in Journalism. War and underworld reporting. Reporters without Borders.</p> <p><b>Project Work</b></p> <p>1. Comparing headlines and presentation of news in various newspapers. Summarizing an article. Analyzing an editorial. Reading and analyzing texts/articles on social issues (generation gap, racial discrimination etc.). Writing a report on an opinion poll. Preparing a flyer. Analysing &amp; writing blogs. Preparing a weather report. Writing a small report on a given topic for the wallnewspaper. Preparing a forum on Internet; (TV/University life); managing interactions.</p> <p>2. Editing Skills</p>		
<b><i>Suggested Readings:</i></b>		
<p>Frank Bösch: <i>Mediengeschichte: Vom asiatischen Buchdruck zum Fernsehen</i>. Frankfurt a.M.: Campus Velag, 2011</p> <p>Jürgen Wilke: <i>Grundzüge der Medien- und Kommunikationsgeschichte</i>. 2. durchgesehene und ergänzte Aufl. Köln, Weimar, Wien: Böhlau, 2008</p>		

Semester III   IV	SEC-5 Culture and Tourism	4 credits
<p>1. In this paper, students will study various cultural movements of German speaking countries starting from the Renaissance till the contemporary period</p> <p>2. Knowledge of Cultural Codes and Protocol in German speaking countries, the course of history in these countries.</p> <p>3. Familiarises students with major museums and their contents through virtual tours of museums, documentaries, presentations, etc.</p> <p>4. Project Work: Preparing brochures on museums, writing blog entries/Preparing guided tours of monuments, writing projects on various cultural movements/ artists, personalities/musicians etc.</p>		
<b><i>Suggested Readings:</i></b>		
<p>Dorothea Lévy-Hillerich: <i>Kommunikation im Tourismus</i>. Berlin: Cornelsen Verlag, 2005</p> <p>Hermann Glaser: <i>Kleine Kulturgeschichte Deutschlands im 20. Jahrhundert</i>. München: Verlag C. H. Beck, 2002</p> <p>Axel Schildt/Detlef Siegfried: <i>Deutsche Kulturgeschichte. Die Bundesrepublik – 1945 bis zur Gegenwart</i>, München 2009</p> <p>Jürgen Koppensteiner: <i>Österreich: Ein landeskundliches Lesebuch</i>. Wien: Praesens Verlag, 2014</p> <p>Volker Reinhardt: <i>Geschichte der Schweiz</i>. München: C.H.Beck, 2014</p> <p>Olaf Hartung: <i>Kleine deutsche Museumsgeschichte: Von der Aufklärung bis zum frühen 20. Jahrhundert</i>. Köln, Weimar: Böhlau Verlag, 2010</p> <p>Jürgen Mittag, Diana Wendland: <i>Geschichte des Tourismus</i>. Frankfurt am Main: Campus, 2018</p>		